



COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Brussels, 03.04.1998  
SEC(1998) 626 final

Draft

DECISION OF THE ACP-EC COUNCIL OF MINISTERS

**GRANTING THE GAMBIA THE DEROGATION  
PROVIDED FOR IN ARTICLE 189(1)(B) AND (2)  
OF THE FOURTH LOME CONVENTION  
IN RESPECT OF EXPORTS OF GROUNDNUTS  
IN SHELL OR SHELLED TO OTHER ACP STATES**

---

(presented by the Commission)

## Explanatory memorandum

1. Under Article 189(1)(a) of the Lomé Convention as revised by the Agreement signed in Mauritius on 4 November 1995, the Stabex system applies to earnings from exports to the Community of the products listed in Article 187(2).

Article 189 does, however, contain two derogations from this rule:

- The first (Article 189(1)(b) and (2)) permits the system to apply to exports of the products in question to other ACP States. At the request of one or more ACP States and on the basis of a report drawn up by the Commission, the Council of Ministers may decide, not more than six months after the presentation of the request, to grant a derogation. The Commission must base its report on relevant information provided by the requesting ACP State(s), and in particular reliable and certified official data on exports (quantities, values) to other ACP countries for the application year and the reference years (the six years preceding the application year).
  - The second derogation (Article 189(1)(c) and (3)) involves taking account, subject to certain conditions, of all exports of the products in question, whatever their destination. In this case, the Commission checks eligibility for each application year and each ACP State.
2. On 23 December 1997 the Government of The Gambia sent the Commission a request for a derogation under Article 189(1)(b) and (2) of the Convention. This request was supplemented on 5 January by a dossier containing the relevant information provided for in the Convention. The case in point concerns exports of groundnuts in shell or shelled (heading 1202 of the Combined Nomenclature) from The Gambia to another ACP country, Senegal, from the 1997 application year on.
  3. The Commission's departments have examined this request and are satisfied that the information provided is complete and consistent, especially the correlation between the figures for exports from The Gambia and imports into Senegal. They also consider that the significant exports in the period 1992-95 were a logical commercial response by Gambian producers' associations to the protracted privatisation and internal reorganisation of their sector, the decline in the quality of groundnuts for the confectionery industry (exported to Europe) and the attractive prices offered by the Senegalese processing industry, even after the devaluation of the CFA franc in January 1994.
  4. Including exports to Senegal would entail adjusting - for the Stabex application year and the reference years - the statistics used to determine whether export earnings have been lost for the products in question. Were such a loss to be confirmed, Stabex resources could be used to assist current efforts by the government, producers' organisations and private operators to relaunch Gambia's groundnut industry. This relaunch is a major social and economic issue in Gambia, where the groundnut sector is important as a source both of rural employment and income and foreign exchange.
  5. In accordance with Article 189(2) of the Convention, the Commission has drawn up a report for the ACP-EC Council of Ministers. That report concludes that:

"In view of the scale of groundnut exports from The Gambia to Senegal and the importance of the groundnut sector to the Gambian economy, as shown in 3.1 and 3.2 above, the Commission considers that Gambia's request for the application of the Stabex system to its exports of groundnut in shell or shelled to other ACP States should be granted."

Accordingly, the Commission transmits to the ACP-EC Council of Ministers its report concerning The Gambia's request for the Stabex system to be applied to its exports of groundnuts in shell or shelled to other ACP States;

**Report from the Commission to the ACP-EC Council of Ministers  
on The Gambia's request for the Stabex system to be applied, from the 1997  
application year on, to its exports of groundnuts in shell or shelled (heading 1202 of  
the Combined Nomenclature) to Senegal in accordance with Article 189(1)(b) and  
(2) of the fourth Lomé Convention as revised by the Agreement signed in Mauritius**

1. Article 189 of the Convention stipulates the export earnings to which Stabex applies. Such exports must normally be to the Community (Article 189(1)(a)). Where certain criteria are fulfilled, the system may apply to exports to any destination (Article 189(3)). For ACP States benefiting from a derogation, the system may also apply to exports to other ACP States as well as the Community (Article 189(1)(b) and (2)).
2. On 23 December 1997 The Gambia sent the Commission a request for the Stabex system to be applied to its exports of groundnuts in shell or shelled to Senegal. This request and the supporting documents provided on 5 January this year can be found in Annex I to this report.
3. The following facts emerge from examination of the dossier.
  - 3.1 The groundnut sector is of strategic importance to the country's social and economic development:
    - It is the chief source of income and employment in rural areas and contributes to food security in Gambia.
    - It accounts for a significant part of the country's export earnings (49% in 1995/96).
  - 3.2 In the reference years ( the six years preceding the application year ) exports to Senegal accounted for a considerable proportion of total exports of groundnuts in shell or shelled.

1991: 0 tonnes

1992: 6 771 tonnes (83% of total exports)

1993: 5 658 tonnes (100% of total exports)

1994: 21 244 tonnes (61% of total exports)

1995: 22 221 tonnes (58% of total exports)

1996: 0 tonnes

- 3.3 Gambian producers' response to step up exports to Senegal of groundnut products not conforming to the standards of the international confectionery market at sufficiently advantageous prices is not the result of a trade policy detrimental to the European Community.
4. Until 1991 The Gambia's agro-industrial apparatus was able to process grade-outs into raw oil for export to Europe and export only products meeting international standards for use in confectionery. Since 1991 a series of factors have come into play:

- the government's decision to respond quickly to donors' requests by transferring groundnut production from a monopolistic public body (Gambia Products Marketing Board: GPMB) to an interim management body (Gambian Oilseed Processing and Marketing Company: GOPMAC) and then to a private company (Gambia Groundnuts Company: GGC);
- the financial difficulties experienced by the Gambian Cooperative Union (GCU);
- the technical obsolescence of the oil industry's milling plant.

In 1992 the GCU, against a background of privatisation moves, negotiated for its members the sale to Sonacos (Senegal's national oilseed marketing company) of a large part of the output not marketable as confectionery groundnuts. A further fall in production in 1993 and the decline in the quality of the product led to further sales to Senegal. In 1994 improvements to the quality and quantity of the products collected by the GCU, with help from the private-sector GGC, enabled exports of groundnut for the confectionery industry to be resumed to the Community. 1996 saw production in The Gambia slump as a result of bad weather and an improvement in producer prices between Senegal and Gambia. This led GCU to sell the whole of the marketed crop to GGC which exported it to Europe.

5. Application of the Stabex system to The Gambia's exports to Senegal of groundnuts in shell or shelled would change the statistics for the application year and reference years. This could lead to the establishment of a transfer dossier for the 1997 application year.
6. In view of the scale of groundnut exports from The Gambia to Senegal in certain years and the social and economic importance of the groundnut sector to The Gambia's development, as shown in 3.1 and 3.2 above, the Commission considers The Gambia's request for the application of the Stabex system to its exports of groundnut in shell or shelled to other ACP States to be well-founded.

A draft for an ACP-EC Council of Ministers decision can be found in Annex to this report.

**THE REPUBLIC**



**OF THE GAMBIA**

Department of State for Finance  
and Economic Affairs  
The Quadrangle  
Banjul  
The Gambia

Ref: LDM 450/257/01/PART 3/(52)

23rd December 1997

Charge D'Affaires A.I.  
Office of the European Commission  
in The Gambia

Dear Sirs,

**APPLICATION FOR DEROGATION FOR TRANSFER OF GROUNDNUT STABEX BENEFITS UNDER ARTICLE 189.2**

Government of The Gambia presents its compliments and submits hereby this application for a derogation under Article 189.2 of the Lome IV Convention, in respect of exported groundnuts to an ACP country, for Application Year 1997.

In brief, the Commission is to be informed that for the successive years 1991/92 - 1994/95 Gambia exported groundnuts to neighboring Senegal for which adequate documentation is available, in substantiation of the transactions. The justification of Gambia's transfer eligibility under the derogation article is fully elaborated in the attached document. The purpose of this request is, to initially sensitize the Commission to the genuine case for a transfer which will be backed by a full and complete set of supporting documents, in the next few days in the form of a dossier for review by the Commission authorities.

Government of The Gambia is therefore pleased to submit this initial request and looks forward to the Commissions kind and favourable reaction.

Please therefore accept the assurance of our esteemed consideration and best wishes for the New Year.

Yours faithfully

Dominic Mendy  
SECRETARY OF STATE

cc:    Secretary General  
         P.S.M.A  
         European Delegation

THE REPUBLIC



OF THE GAMBIA

Department of State for Finance  
and Economic Affairs  
The Quadrangle  
Banjul  
The Gambia

Ref: LDM 450/257/01/PART 3/(56)

5th January 1997

Charge D'Affaires A.I.  
European Union  
Delegation of the European Commission  
in The Gambia  
10, 10th Street South  
Fajara

Dear Sirs,

**RE: APPLICATION FOR DEROGATION FOR TRANSFER OF GROUNDNUT STABEX BENEFITS UNDER ARTICLE 189.2**

Pursuant to my letter no. LDM 450/257/01/PART 3/(52) dated 23rd December, 1997, I am now pleased to submit herewith, the complete dossier in support of our application for derogation under Article 189.2 of the Lome IV Convention.

If approved, the compensation will not only mitigate the harmful effects resulting from the instability of export earnings, it will also provide vital support to government's efforts and endeavours in ensuring social and economic progress for its people by, safeguarding against the erosion of the farmers' purchasing power and thus bring about sustainable development.

As stated in my earlier letter, Gambia exported groundnuts to neighboring Senegal for the successive years 1991/92 - 1994/95, and the attached documentation provides adequate evidence in substantiation of the transaction. This request therefore constitute our formal application for the kind consideration of the Commission and Council in granting approval for compensation under Article 189.2.

This letter supercedes my earlier letter mentioned above.

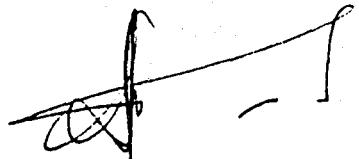
.../...

B

- 2 -

Please accept Sir, the assurance of our esteemed consideration and best wishes.

Yours faithfully



Dominic Mendy  
**SECRETARY OF STATE**

cc:     Secretary General  
         Office of The President  
         State House  
         Banjul

Permanent Secretary  
Department of State for Agriculture  
The Quadrangle  
Banjul

Department of State for Agriculture  
The Quadrangle  
Banjul

Ref: EB 397/01/II/(4)

31 December 1997

The Permanent Secretary  
Department of State for Economic Affairs  
The Quadrangle  
Banjul

Attention: Bami Jagne (DPS/DSFEA)

Dear Sir,

As a follow-up to the Draft Derogation Application sent to you earlier and subsequent to our review meeting on 26th December 1997, please find attached the final copy of the Application for Derogation for the transfer of Groundnut Stabex Benefits for application year 1997 in accordance with Article 189.2 of Lome IV Convention for your perusal and onward submission to the European Union (EU).

The appendices (see Table 1) herewith attached provide additional information to justify the application.

Counting on your speediest action and usual cooperation.

With kind regards

Yours Sincerely

FOR: PERMANENT SECRETARY

enc

cc The Charge D'affaires  
EU Delegation  
Fajara

**APPLICATION FOR A DEROGATION FOR TRANSFER OF GROUNDNUT  
STABEX BENEFITS  
IN ACCORDANCE WITH ARTICLE 189.2. OF LOME IV CONVENTION**

**Objectives**

1. The present document is to obtain from the Council of Ministers, a derogation in favour of the Gambia, to apply the system Stabex from exportations of groundnuts to European and A.C.P. countries
2. The period concerned includes the crop-year 1991/92, 1992/93, 1993/94 and 1994/95, in order to increase the reference level for the transfer for the decrease of the exportation-value during the 1996/97 crop-year.

**Background**

3. The groundnut sub-sector is of strategic importance for the economic and social development of the country for many reasons among which :
  - (i). the most significant source of income for rural farmers and a major food crop,
  - (ii). a large percentage of the contribution of agriculture to G.D.P. around 70%,
  - (iii). an important source of foreign exchange around 49% in 1995/96,
  - (iv). an important source of employment, 500,000 people are directly involved in groundnuts.
4. In respect of the groundnut stabex transfer 1989, the Commission of the European Communities (C.E.C.) requested that all the necessary supporting measures for the privatization of Gambia Products Marketing Board (G.P.M.B.) be effective, according to the recommendations of the Bretton Woods Institutions. The decision of The Government Of The Gambia (G.O.T.G.) to transfer the core assets of G.P.M.B. to the new created structure Gambian Oilseed Processing and Marketing Company (G.O.P.M.A.C.), in view of preparing the privatization, constituted the concrete manifestation of its willingness.
5. Up to 1991, The GAMBIA had an agro-industrial complex which permitted an added value for exportation to EUROPE of :
  - its confectionery groundnut potential (first choice) through its decortication and grading units,
  - its rejects after sorting (Fair Average Quality - FAO.) through its crushing units, for crude groundnut oil production.
6. The economic and political upheavals that occurred during the period following the quick transfer of the functions of the public monopolistic entity to that of an intermediary management organization (G.O.P.M.A.C.) and then fully privatized (G.G.C.) did not permit an in-depth appraisal of the extension and support to farmers, which should not be the direct responsibility of the private sector.

Moreover the critical financial situation of the Gambian Cooperative Union (G.C.U.) has considerably modified the relations between the two partners G.G.C. and G.C.U. to the extent of seriously disorganizing the sub-sector.

7. As of 1992, the obsolete state of the DENTON BRIDGE oil mills did not afford to The G.O.T.G. the possibility of added value by crushing its rejects for oil exportable to the C.E.C., and subsequently to benefit from the 10% preferential tariff agreement granted by the C.E.C. to the A.C.P. countries.

On the other hand, the disorganization of the sub-sector during the transition period to privatization, has lead G.C.U. to negotiate, in the interest of its members, the sale to Sonacos of its non-confectionery production. This permitted an added value in the Region and a better producer price.

8. The implementation difficulties of the privatization process in 1992, jointly with :
  - a production drop of over 30,000 tonnes compared to the preceding crop-year, and
  - a decline of products quality linked to a large extent to the absence of seed renewal and inadequate credit mechanisms regarding the constraints of the agricultural sector, have naturally brought G.C.U. to proceed with its efforts to improve the quality of its members products, by negotiating with Sonacos in SENEGAL the sale of 6,771 tonnes of unshelled groundnuts corresponding to the total marketed volume (i.e.appendix I).
9. In 1993, a succession of events among which :
  - the sale of G.O.P.M.A.C. core assets to a private group "Alimenta", following an international tender,
  - the non-operation of the DENTON BRIDGE oil mills for the crushing of confectionery rejects,
  - a decline of the sub-sector organization linked with inadequate relationship between producers organization and the new private operator, have lead G.C.U. to carry on through Sonacos in SENEGAL, the negotiation of export contracts for shelled groundnuts that cannot be sold in the international confectionery market.

#### Justifications

10. In 1990 and 1991, the crushing of confectionery rejects for crude oil production took place normally with the exportation to Europe of 4,896 tonnes in 1990 and 4,816 tonnes in 1991, and the exportations during the same periods of 13,160 tonnes and 5,646 tonnes of confectionery groundnuts.
11. As of 1992 :
  - the total interruption of crushing activities by the new private operator,
  - the persistent quality deterioration of the marketed groundnut crop-production,
  - the added-value improvement policy of G.C.U. for its members products,
  - the persistence in SENEGAL of incentive prices fixed by government , and

- as of 1994, the effects of f.cfa. devaluation, permitting a better return for the products sold in SENEGAL, have again lead G.C.U. to intensify exportation to SENEGAL, of its non confectionery groundnut consignments for better remuneration. This therefore limited the delivery to the new private company to only stocks that responded to confectionery requirements.

12. The analysis of marketing figures from 1992 to 1995, by destination, leads to the following informations :

- development of exports to SENEGAL (Senegalese figures registered by Sonacos):  
6,771 tonnes in 1992,
- 5,658 tonnes in 1993,
- 24,372 tonnes in 1994,
- 22,221 tonnes in 1995,
- 0 tonne in 1996,
- qualitative and quantitative improvement of marketing activities with support from the private operator in order to regain shares lost in the European confectionery market:  
  - 13,330 tonnes in 1994, 35% of marketed production,
  - 15,777 tonnes in 1995, 41% of marketed production, and expectingly,
  - 8,500 tonnes in 1996, 80% of marketed production.

13. The envisaged application of the funds from the 1991 stabex transfer with a twofold programme :

- the reconstitution of the seed capital answering the requirements of the confectionery market,
- the implementation of an autonomous inputs credit project, giving access to seed and fertilizer, necessary for improvement of small farmer production,

would help initiate the revitalization of the groundnut sub-sector action in full compliance with the policy of The G.O.T.G.

#### Conclusion and request

14. Gambian exports of unshelled groundnuts to SENEGAL from 1992 to 1995, have been made through commercial contracts between G.C.U. and Sonacos in order to obtain the best revenue from Gambian products in spite of the absence of a milling capacity in the country for the crushing of confectionery rejects.

15. Data appraisal. The following data documents :

- presented by The G.O.T.G. for an expected 1996 stabex transfer, (. appendix 2),
- obtained from the Gambian customs concerning the export to SENEGAL (appendix 3)

- confirmed by Sonacos concerning unshelled groundnuts imports through contracts with G.C.U. (appendix 4, letter from Sonacos certifying these figures - and yearly statement of account of Sonacos),
- presented by G.C.U. as per contract with Sonacos (appendix 5)

lead to the evidence of a significant volume of official transactions from The GAMBIA to SENEGAL from 1992 to 1995 with concurring figures whatever their origin.

16. The official declaration from SENEGAL of their tonnage of crude groundnut oil exported to EUROPE for 1992, 1993, 1994 and 1995 :

- included the official importation of unshelled groundnuts from The GAMBIA,
- augmented similarly the volume of Senegalese crude groundnut oil exports,
- implied de facto the reduction of their stabex transfers for the aforementioned years,

17. Under these conditions and considering :

- the political dispositions favouring the development of the inter-regional exchanges, specially in oilseed products as recommended by donor countries and in particular the European Union (E.U.) which in fact envisages to financially support such programmes through the Conference of the Ministries of Agriculture of Western and Central Africa (C.M.A./W.C.A.).
- the clearly expressed will of the same E.U. and donor countries to increase the possibility of regional added value, especially when facilitated by the existence of regional industries which are in fact under-utilized as in case of SENEGAL (900,000 tonnes industrial capacity utilized at 35 to 45% during the years under review).
- the prime objective of preserving the level of producer income through an optimum added value of production,

The G.O.T.G. disposes therefore of all required elements authorizing it to solicit and benefit by the exception contained in article 189 paragraph 1-(b) and paragraph 2, regarding exportations to another A.C.P. Member State (in this case SENEGAL) and in fulfilling its desire to maintain its exports towards EUROPE, while guarantying an optimum added value for the products of its producers in the new liberal and private environment as recognized by the Bretton Woods Institutions and the European Community.

**Table 1: List of Annexures**

- Appendix 1.1: Groundnut Kernels
- Appendix 1.2: Groundnut in Shell
- Appendix 1.3: Groundnut Oil
- Appendix 1.4: Groundnut Cake
- Appendix 2.1: Data From SONACOS 1991/92
- Appendix 2.2: Data From SONACOS 1992/93-94/95
- Appendix 3.1: GCU Trade Season Information 1991/92
- Appendix 3.2: GCU Trade Season Information 92/93
- Appendix 3.3: GCU Trade Season Information 93/94
- Appendix 3.4: GCU Trade Season Information 94/95

## APPENDIX

Annex

## STATEX Lomé IV - Basic Statistical Table

(cf. Annex XLII to the Convention)

- to be sent to Unit VIUU-3 by 31.3.1998 at the latest (year t+1)

ACP State: The Gambia

Date: 24th December 1997

Source(s) used: Gambia Cooperative Union Ltd  
Gambia Groundnut Corporation

Product: Groundnut Kernels

Name and signature of official concerned:

Application year: 1997 / (year t)

	1991 (t-6)	1992 (t-5)	1993 (t-4)	1994 (t-3)	1995 (t-2)	1996 (t-1)	1997	Year of applica-
--	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	------	------------------

1. Export of all products to non-EU countries, values <sup>1</sup>	* 193,717	300,621	266,315	293,244	203,548	204,318	182,576	
2. Marketed production <sup>2</sup> of the product in question (tonnes)	8,000	1,950	-	19,500	23,000	29,300	16,096	

3. Export of the product in question, by UN commodity classifications	24,110,000	5,237,000	-	51,007,000	63,465,000	85,391,000	51,338,000	
3.1. values <sup>3</sup>	5,631	1,364	-	13,714	16,135	20,533	10,516	
3.2. quantities (tonnes)								

4. Export of the product in question in the EU	24,110,000	5,237,000	-	51,007,000	62,010,000	83,522,000	51,338,000	
4.1. fees <sup>1</sup>								
4.2. quantities (tonnes)	5,631	1,364	-	13,714	15,846	20,142	10,516	

5. Other information (e.g. area of land, etc.)								
5.1. values <sup>1</sup>								
5.2. quantities (tonnes)								

<sup>1</sup> Cf. also Annex I to joint ACP-EU Document "Statistical Handbook, Fourth ACP-EU Convention of Lomé", Second Financial Protocol, October 1995.<sup>2</sup> In the currency of the ACP State.<sup>3</sup> "The marketed production (marketed quantities delivered by the producers to the organization responsible for the marketing of the product in question" (paragraph 2 of C of the "Handy-List").

NOTE: Groundnut in shell required to produce kernel tonnage stated.

\* ('000)

## APPENDIX 1.2

Annex

## GTABEX Lomé IV - Basic Statistical Table

(cf. Annex XLIII to the Convention)<sup>1</sup>

- to be sent to Unit VIIIB-3 by 31.3.1998 at the latest (year t+1)

ACP State: The Gambia

Date: 24th December 1997

Source(s) used: Gambia Cooperative Union Ltd  
Gambia Groundnut Corporation

Product: Groundnut in Shell

Name and signature of official concerned:

Application year: 1997 (year t)

	1991 (t-6)	1992 (t-5)	1993 (t-4)	1994 (t-3)	1995 (t-2)	1996 (t-1)	1997 Year of application
--	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	-----------------------------

1. Exports of all goods to all destinations; values<sup>2</sup> \* 193,717 300,621 266,315 293,244 203,548 204,318 182,576

2. Marketed production<sup>3</sup> of the product in question (tonnes) 7,323 5,706 22,696 22,688

3. Exports of the product in question to all destinations

3.1. values<sup>2</sup> 13,019,519 12,934,277 51,624,235 52,867,598

3.2. quantities (tonnes) \*\* 6,771 \*\* 5,658 \*\* 21,244 \*\* 22,221

4. Exports of the product in question to the EU

4.1. values<sup>2</sup>

4.2. quantities (tonnes)

5. Other information (e.g. code of ACP 199(1)(c))

5.1. values<sup>2</sup>

5.2. quantities (tonnes)

<sup>1</sup> Cf. also Annex 3 to joint ACP/ERC document "GTABEX Beneficiaries' Handbook, Fourth ACP/ERC Convention of Lomé", Second Financial Protocol, October 1995.

<sup>2</sup> In the currency of the ACP State

<sup>3</sup> "The marketed production comprises the quantities delivered by the producers to the organisations responsible for the marketing of the product in question" (paragraph 2 of Chap. II of the "Handbook").

\*\* NOTE: Represent tonnage sold to SONACOS in Senegal. The balance of the marketed tonnage was sold within The Gambia. See attachments for justification.

\* ('000)

## STABEX Lomé IV - Basic Statistical Table

(cf. Annex XLIII to the Convention)

- to be sent to Unit VIIIB-3 by 31.3.1998 at the latest (Year t+1)

ACP State: The Gambia

Date: 24th December 1997

Source(s) used: Gambia Cooperative Union Ltd  
Gambia Groundnut Corporation

Product: Groundnut Oil

Name and signature of official concerned:

Application year: 1997 (year t)

	1991 (t-6)	1992 (t-5)	1993 (t-4)	1994 (t-3)	1995 (t-2)	1996 (t-1)	1997 Year of application
1. Exports of all kinds of the product; values*	* 193,717	300,621	266,315	293,244	203,548	204,318	182,576
2. Marketed production <sup>1</sup> of the product in question (tonnes)	15,750	-	-	-	-	-	-
3. Exports of the product in question to all destinations	43,013,000	-	-	-	-	-	-
3.1. values <sup>2</sup>	4,816	-	-	-	-	-	-
3.2. quantities (tonnes)							
4. Exports of the product in question to the EU	43,013,000	-	-	-	-	-	-
4.1. values <sup>2</sup>	4,816	-	-	-	-	-	-
4.2. quantities (tonnes)							
5. Other information (e.g. ex. of Art. 139(3)(b))							
5.1. values <sup>2</sup>							
5.2. quantities (tonnes)							

<sup>1</sup> Cf. also Annex I to the ACP/EEC Document "Stabex Beneficiaries' Handbook, Fourth ACP/EU Convention of Lomé", Second Financial Protocol, October 1995.<sup>2</sup> In the currency of the ACP/EU.<sup>3</sup> "The marketed production consists of the quantities delivered by the producers to the organizations responsible for the marketing of the product in question" (paragraph 2 of Chapter II of the "Handbook").NOTE: Groundnut in shell required to produce kernel tonnage stated  
\* ('000)

STATEX Lomé IV - Basic Statistical Table  
(cf. Annex XLIII to the Convention)  
- to be sent to Unit VII/B-5 by 31.3.1998 at the latest (year t+1)

ACP State: The Gambia

Date: 24th December 1997

Source(s) used: Gambia Cooperative Union Ltd  
Gambia Groundnut Corporation

Product: Groundnut Cake

Name and signature of official concerned:

Application year: 1997 (prev.)

	1991 (t-6)	1992 (t-5)	1993 (t-4)	1994 (t-3)	1995 (t-2)	1996 (t-1)	1997 Year of application
1. Export of all goods to all destinations; values <sup>2</sup> *	193,717	300,621	266,315	293,244	203,548	204,318	182,576
2. Marketed production <sup>3</sup> of the product in question (tonnes)	15,750	-	-	-	-	-	-
3. Exports of the product in question to all destinations		7,503,000	1,194,000	-	-	-	-
3.1. values <sup>2</sup>		6,199	922	-	-	-	-
3.2. quantities (tonnes)							
4. Exports of the product in question to the EU		-	-	-	-	-	-
4.1. values <sup>2</sup>		-	-	-	-	-	-
4.2. quantities (tonnes)		-	-	-	-	-	-
5. Other information (e.g. code of ACP/EEC)							
5.1. values <sup>2</sup>							
5.2. quantities (tonnes)							

<sup>1</sup> Cf. also Annex 3 to joint ACP/EEC document "Statex Beneficiaries' Handbook, Fourth ACP/EEC Convention of Lomé", Second Financial Protocol, October 1995.

<sup>2</sup> In the currency of the ACP State

<sup>3</sup> "Marketeted production" means "the quantities delivered by the producers to the organizations responsible for the marketing of the product in question" (paragraph 2 of Chapter II of the "Handbook").

NOTE: Groundnut in shell required to produce cake tonnage stated.

\* ('000)

## STABEX Lomé IV - Basic Statistical Table

(cf. Annex XLIII to the Convention)<sup>1</sup>

*- to be sent to Unit VIII/B-3 by 31.3.1998 at the latest (year t+1)*

**ACP State :**

Date :

Source(s) used :

**Product :**

Name and signature of official concerned :

**Application year : 1997 (year t)**

	1991 (t-6)	1996 (t-5)	1993 (t-4)	1994 (t-3)	1995 (t-2)	1996 (t-1)	1997 <i>Year of application t</i>
--	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	--------------------------------------

1. Exports of all goods to all destinations, values<sup>2</sup>
2. Marketed production<sup>3</sup> of the product in question (tonnes)
3. Exports of the product in question to all destinations
  - 3.1. values<sup>2</sup>
  - 3.2. quantities (tonnes)
4. Exports of the product in question to the EU
  - 4.1. values<sup>2</sup>
  - 4.2. quantities (tonnes)
5. Other information (e.g. case of Art. 189(1)(b))
  - 5.1. values<sup>2</sup>
  - 5.2. quantities (tonnes)

<sup>1</sup> Cf. also Annex 3 to joint ACP/EEC document "Stabex Beneficiaries' Handbook, Fourth ACP/EC Convention of Lomé", Second Financial Protocol, October 1995.

<sup>2</sup> In the currency of the ACP State

<sup>3</sup> "The marketed production comprises the quantities delivered by the producers to the organisations responsible for the marketing of the product in question" (paragraph 2 of Chapter 4 of the "Handbook").

# SONACOS

Société Nationale de Commercialisation des Oléagineux du Sénégal

Société Anonyme au Capital de 10 Milliards de Francs CFA

N° d'Identif. fiscale 2.01.021 271-C – NINEA 001 5 190

SIS/FH № 05318

Dakar, le 17 Décembre 1997

OBJET : Importations arachide de Gambie

Monsieur le Directeur,

En complément aux informations fournies le 16 courant, nous vous prions de bien vouloir noter que pour la campagne 1991/1992, la SONACOS a importé de Gambie 6 771 tonnes de graines d'arachide.

Veuillez agréer, Monsieur le Directeur, l'expression de notre considération distinguée.

Le Président Directeur Général



Fallou DIEYE

Siège et Bureaux : 36, Rue Docteur Calmette  
B.P. 639 - DAKAR

Comptes de Banques à DAKAR

C.I.B.A.O.	B.P. :	129 - 14122 X
CTTYBANK	B.P. :	3391 - 400010143
C.L.S.	B.P. :	56 - 306086070620/T
B.I.C.L.S.	B.P. :	392 - 012350/34
S.G.B.S.	B.P. :	321 - 711 014/8

R.C. 7940-B - DAKAR
Téléc : 665 et 418 SONACOS SG
Tel. : (221) 23.10.52
Fax : (221) 23.88.05

22

APPENDIX 2.2

**SONACOS**

Société Nationale de Commercialisation des Oléagineux du Sénégal

Société Anonyme au Capital de 10 Milliards de Francs CFA

Nº d'identif. fiscale 2.01.021 271 C - NINEA 001 5 190

SIS/FH Nº 05291

Dakar, le 16 Décembre 1997

Objet : Importations d'arachide de Gambie

Monsieur le Directeur,

Nous vous prions de trouver ci-dessous les quantités de graines d'arachide importées de Gambie au cours de ces dernières campagnes :

92/93	:	5 658 Tonnes
93/94	:	24 372 Tonnes
94/95	:	22 221,224 Tonnes

Nous vous en souhaitons, bonne réception et vous prions d'agréer, Monsieur le Directeur, l'expression de notre considération distinguée.

Le Président Directeur Général



Fallou DIEYR

Siège et Bureau : 16, Rue Docteur Calmette  
B.P. 619 DAKAR

## Comptes de Banques à DAKAR

C.I.B.A.O. B.P. : 129 - 14122 X

CITYBANK B.P. : 1191 - 400001043

C.I.S. B.P. : 56 - 306086070620/T

B.I.C.I.S. B.P. : 392 - 012350/34

S.G.B.S. B.P. : 323 - 710 034/8

R.C. 7940-B - DAKAR

Telex : 665 et 418 SONACOS SG

Tél. : (221) 23.10.52

Fax : (221) 23.88.05

## GAMBIA CO-OPERATIVE UNION LIMITED

1991/92 TRADE SEASON

DATE	INVOICE	DESTINATION	TONNAGE	UNIT PRICE M/T	VALUE (FCFA)	VALUE (DALASIS)
DEC/JAN.	(SEE ATTACHED)	GPMB	507.630	D1,500.00		761,445.00
	*	SONACOS	1,188.112	60,000 FCFA	71,286,720	2,281,175.00
02/03/93	100549	SONACOS	1,884.209	60,000 FCFA	113,052,540	3,617,681.00
23/03/92	100450	SONACOS	1,774.003	"	106,440,480	3,403,095.00
21/04/92	100899	SONACOS	1,263.895	"	75,833,700	2,426,578.00
04/05/92	100520	SONACOS	670.776	"	43,246,560	1,267,890.00
<b>TOTAL EARNINGS</b>			<b>7,288.630</b>		<b>406,860,000</b>	<b>13,780,964.00</b>

NB

- EXCHANGE RATE FOR FCFA IS CALCULATED ON AN AVERAGE OF D160.00 PER 5000 FCFA
- \* THIS INVOICE CANNOT BE TRACED BUT CAN BE CONFIRMED FROM SONACOS

*Notes  
Re Bill  
J.S.J*

19th Feb. 1992

Managing Director  
Gambia Produce  
Marketing Board  
Banjul

**REFUND IN RESPECT OF YOUR PRICE INCREASED  
FOR 507,372 TONNES DELIVERED TO YOUR DEPOTS**

With reference to your price increased on a ton of groundnut from D1,500.00, the Gambia Cooperative Union hereby request for a refund on 507,372 tonnes delivered to your respective depots before the price increase.

<u>DEPOT</u>	<u>TOTAL TONNAGE EVACUATED</u>	<u>OLD PRICE PAID D/T</u>	<u>NEW PRICE D/T</u>	<u>AMOUNT TO BE REFUNDED</u>
DENTON BRIDGE	104.560	1500	1700	20,912.00
BARRA	272.070	1500	1700	54,414.00
BANSANG	114,650	1500	1700	22,930.00
BASSE	16.350	1500	1700	3,270.00
<b>TOTAL</b>	<b>507.630</b>	<b>1500</b>	<b>1700</b>	<b>101,526.00</b>

Your cooperation is highly solicited.

With kind regards.

*R.B.*  
General Manager

cc: Permanent Secretary  
Ministry of Agriculture

Chief Executive  
National Investment Board

Registrar of Accounts

# Invoice Journal

22nd MARCH

1992

Description	Quantity	Cost	Price
G.C.U. TRUCKS	189.79	60000FCFA	71,350,740 FCFA
SENEGALESL TRUCKS	7695.0301	53000	38,226,650
LESS 2% RETENTION			109,577,390
BENING PAYMENT FOR 1,884.209 TONNES OF M G/NUTS DELIVERED TO LYNDLANE, KAOLACK FROM THE 9TH FEBRUARY TO 29TH FEBRUARY 1992. LESS 2% OF CONTRACT PRICE PENDING			12,191,548
ANALYSTS RESULTS	1,884.209	TONNES	
		Total due	107,385,842 fcfa

LETTER OF CREDIT No. LC 9206/INT

Please reconcile with delivery Note No. ATTACHED B/C of

#### counts section

Debit A/C No

Credit A/C No

Invoice No. 100450

Date..... 23rd March,

To: Name ..... SONACOS ..... Address ..... 32, RUE DU BOULEVARD  
NAIETTE P.D. 103, DAKAR

Description	Quantity	Cost Price:	
		Each	Total
G.C.U. KAOACK ..... 2/3/92 TO 7/3/92	466,334	60000 FCF	29,180,040
G.C.U. ZINGUINCHOR 12/3/92 TO 22/3/92	526,639	60000 "	31,598,340
<u>SENEGALESE TRUCKS</u>			
KAOLACK ..... 4/3/92 TO 6/2/92	238,890	55000 "	13,138,950
ZINGUINCHOR ..... 13/3/92 TO 23/3/92	522,145	55000 "	28,717,975
			102,635,305
LESS 2% RETENTION			2,052,701
			100,582,594
BEING PAYMENT FOR 1,774,000 TONS OF G/NUTS DELIVERED TO LYNDIANE, KAOACK FROM THE 2ND TO 23RD MARCH 1992 LESS 2% OF CONTRACT PRICE PENDING ANALYSIS RESULTS	1,774,000		

Total due

100,582,594

Terms LETTER OF CREDIT No. LC 9205/INT  
Please reconcile with delivery Note No. ATTACHED

For accounts section: WON

Debit A/C No.




Credit A/C No.



## GAMBIA CO-OPERATIVE UNION LTD.

P.O. BOX 505 - BANJUL

Nr. 100899

De/Jurnal

Date 21st April 1992

Name: GOMMUS

Address: 32, RUE DU DOCTEUR

CARTE D'IDENTITE N° 1111111111111111

Description	Quantity	Cost Price	Total
G.C.U. ZINGUINCHOR 24.3.92 to 10.4.92	430.281	14000.000	43,812,060
LESS TRUCKS			
ZINGUINCHOR 26.3.92 to 10.4.92	834.646	55000.000	45,853,170
			71,665,230
LESS 2% RETENTION			1,433,305
TWO PAYMENT FOR 1263.895 TONNES OF G/NUTS DELIVERED TO ZINGUINCHOR FROM THE 24TH MARCH TO THE 10TH APRIL 1992 LESS 2% OF CONTRACT	1263.895	TONNES	
RESULTS		Total due	70,231,925

RECEIVED IN THE ACCOUNTS DEPARTMENT  
Please receive my delivery Note No. ATTACHMENT

Debit A/C No. Credit A/C No. 

JF

Date: 4th May

1992

## Invoice/Journal

To: Name: (SONACOS)

Address: 32, RUE DU DOCTEUR  
CALMETTE B.P. 639, DAKAR

Description	Quantity	Cost Price	
		Each	To
G.C.U. TRUCKS ZINGUINCHOR 16.4.92	100.672	60000FCFA	6,040. 20 FCFA
SENEGAL'S TRUCKS			
ZINGUINCHOR 18.4.92	570.104	55000 "	31,355, 20 "
			37,396, 40 "
LESS 2% RETENTION			747, 21 "
BEING PAYMENT FOR 670.776 TONNES OF			
G/NUTS DELIVERED TO ZINGUINCHOR FROM THE			
16TH APRIL TO 28TH APRIL 1992 LESS 2%			
CONTRACT PRICE PENDING ANALYSIS RESULTS	670.776	TONNES	

GAMBIA CO-OPERATIVE UNION LTD.

P. O. Box 505

BANJUL

Total due

36,648, 19 "

Terms ..... LETTER OF CREDIT No. LC 9206/INT  
Please reconcile with delivery Note No. ATTACHED

For accounts section:

Debit A/C No.

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Credit A/C No.

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

1992 | 93

**SITUATION REPORT ON PURCHASES AND DELIVERIES  
AS AT 7TH MAY 1993**

**SUMMARY**

**PURCHASES**

CPMS	5,339.832 TONS
GOPMAC	<u>365.100</u> "
	5,705.562 TONS.

**DELIVERIES**

CPMS TO SONACOS	5,658.039 "
CPMS RESEARCH DEPT.	20.000 "
CPMS STOCKS (BONDALI/KUCHAIS)	<u>1.623</u> "
	5,679.662 "

**VARIANCE**

CPMSs	-29.350 "
GOPMAC	<u>3.450</u> "      -25.900 "

**DUST RECORDED**

CPMSs	52.412 "
GOPMAC	<u>0.000</u> "      52.412 "



## ACTIVITY REPORT

Run Date: 30-Mar-96  
 Start Date: 21-Dec-90  
 End Date: 01-Feb-96  
 Account no: 10110524301  
 Page no: Page 5 of 7

Gambia Cooperative Union Ltd.  
 P.O. Box 505  
 Banjul, The Gambia  
 In Account with  
 Standard Chartered Bank (Gambia) Ltd.  
 8 Buckle Street, Banjul

DATE	PARTICULARS	DEBITS INTEREST	DEBITS OTHER	CREDITS INTEREST	CREDITS OTHER	BALANCES
31-May-93	Balance b/fwd	1,010,053.71				(10,365,764.32)
04-Jan-93	Cheque		5,023.76			(10,370,788.08)
04-Jan-93	Cheque		185.86			(10,370,973.94)
04-Jan-93	Cheque		978.68			(10,371,952.62)
05-Jan-93	Cash		440.48			(10,372,393.10)
05-Jun-93	Cheque		6,746.65			(10,379,139.75)
06-Jan-93	Cash		41,385.00			(10,420,524.75)
06-Jan-93	Cheque		18,949.00			(10,439,473.75)
06-Jan-93	Cheque		32,382.86			(10,471,856.61)
07-Jan-93	Cheque		1,704.00			(10,473,560.61)
08-Jan-93	Cash		35,000.00			(10,508,560.61)
11-Jan-93	Cash		2,000,000.00			(12,508,560.61)
13-Jan-93	Cheque		1,000.00			(12,509,560.61)
14-Jan-93	Cheque		199,200.00			(12,708,760.61)
14-Jan-93	Cheque		7,510.99			(12,716,271.60)
18-Jan-93	Cheque		100,000.00			(12,816,271.60)
20-Jan-93	Standing Order		100,000.00			(12,916,271.60)
27-Jan-93	Cash		1,500,000.00			(14,416,271.60)
29-Jan-93	Cash		30,000.00			(14,446,271.60)
29-Jan-93	Interest	223,916.92				(14,670,188.52)
29-Jan-93	Interest	30,162.30				(14,700,350.82)
05-Feb-93	Drawing BP 100/001 CFA...				2,463,963.04	(12,236,387.78)
05-Feb-93	Fees		13,671.32			(12,250,059.10)
10-Feb-93	Solicitors fees		153,750.00			(12,403,809.10)
11-Feb-93	Reimburse BP 100/003				2,236,861.64	(10,166,947.46)
15-Feb-93	Cheque				9,174.00	(10,157,773.46)
16-Feb-93	Cash				900.00	(10,156,873.46)
22-Feb-93	Standing Order		100,000.00			(10,256,873.46)
26-Feb-93	STG DI		7,292.50			(10,264,165.96)
26-Feb-93	Fees		783.12			(10,264,949.08)
26-Feb-93	Interest		204,244.05			(10,469,193.13)
26-Feb-93	Interest		24,711.81			(10,493,904.94)
01-Mar-93	Dep reversal fm loan a/c			16,546.00		(10,477,358.94)
01-Mar-93	Dep reversal fm loan a/c			230,000.00		(10,247,358.94)
02-Mar-93	Cash				166,898.00	(10,080,460.94)
05-Mar-93	Reimbursement BP100/006				3,310,606.93	(6,769,854.01)
18-Mar-93	Cash		31,882.97			(6,801,736.98)
22-Mar-93	Standing Order		100,000.00			(6,901,736.98)
22-Mar-93	Cheque		40,764.24			(6,942,501.22)
22-Mar-93	Cash				139,520.00	(6,802,981.22)
30-Mar-93	Fees		517.94			(6,803,499.16)
31-Mar-93	Cheque		97.47			(6,803,596.63)
31-Mar-93	Cheque		199,200.00			(7,002,796.63)
31-Mar-93	Cheque		36,957.00			(7,039,753.63)
31-Mar-93	Interest	153,131.23				(7,192,884.83)
31-Mar-93	Interest	28,133.35				(7,221,018.21)
01-Apr-93	Statement Missing (Net Credits)				2,203,047.76	(5,017,970.45)
20-May-93	Standing Order		100,000.00			(5,117,970.45)
21-May-93	Rev sale of chq book				16.00	(5,117,954.45)
28-May-93	Fees		692.35			(5,118,646.80)
31-May-93	B/P 100.010				2,568,231.87	(2,550,414.93)
31-May-93	Interest		92,278.59			(2,642,693.52)
31-May-93	Balance c/fwd				1,445,397.51	(2,642,693.52)

Source: SCB(G) Ltd.

N.B. Highlighted figures represents Groundnut Sales to SONACOS.

SITUATION REPORT ON PURCHASES AND DELIVERIES  
AS AT 7TH MAY 1993

SUMMARY

CIRCLE	PURCHASES	DELIVERIES	VARIANCE	% DELIVERY
BRIKAMA	211.725	212.709	+ 0.984	100.46
BARRA	2,021.202	2,019.870	-1.332	99.93
KEREWAN	1,001.237	997.127	-4.110	99.59
GEORGETOWN (N)	499.385	495.243	-4.142	99.17
MANSAKONKO	169.696	164.583	-5.313	96.87
GEORGETOWN (S)	715.664	710.992	-7.672	98.93
BASSE	717.723	709.958	-7.765	98.92
GOPMAC*	365.730	369.180	+ 3.450	100.94
TOTAL	5,705.562	5,679.662	-25.900	99.55

\* GCU PURCHASED THIS TONNAGE FROM GOPMAC AND SOLD IT TO SONACOS.

1993/94

## GAMBIA CO-OPERATIVE UNION LIMITED

## GROUNDNUT SALES 1993/94

## MASTER SUMMARY

PARTICULARS	TONNAGE	UNIT PRICE PER M/TONNE	VALUE US DOLLARS	DALASI EQUIVALENT
SALES TO SONACOS (AS PER ATTACHED)	21,243.667	S115.8	5,434,130.01	51,624,235.10
SALES TO GGC - FROM DIABUGU CPMS	349.455	D2,220.00	-	775,790.10
-FROM DARSILAMEH SANDU "	398.054	"	-	883,679.88
-FROM JAH KUNDA "	10.740	"	-	23,842.80
TOTAL DELIVERIES	22,001.916			53,307,547.88
SEEDNUTS RESERVED	694.467	D2,220.00	-	1,541,716.74
TOTAL GROUNDNUTS HANDLED	22,696.383	-	-	54,849,264.62

NOTICES TO SAILORS - 1933/5

INVOICE DATE	NO.	TONNAGE	PRICE PER M/TONNE US\$	RETENTION %	LESS PAYMENT TO SENECALESE TRUCKS	NET VALUE
8/2/94	101402	1439.184	255.86	7.255.18	363.56	360,404.51
8/2/94	101403	800.385	"	220,239.90	9,778.47	210,460.47
12/2/94	1002	221.237	"	210,225.90	6,486.57	201,336.32
15/2/94	302	228.069	"	211,820.05	6,791.50	205,028.55
20/2/94	004	1471.316	"	276,362.62	16,037.24	260,295.38
21/2/94	005	332.516	"	25,083.01	2,601.38	22,481.63
15/2/94	006	370.550	"	243,780.59	9,133.70	235,646.89
28/2/94	101405	1123.782	"	256,671.01	16,162.32	274,505.69
2/3/94	101406	1052.857	"	224,161.34	14,655.36	245,102.98
7/3/94	007	1573.156	"	303,948.62	20,926.33	383,022.95
17/3/94	101407	3012.553	"	770,618.72	42,334.03	713,718.67
22/3/94	101413	830.563	"	227,234.42	10,312.31	212,054.77
27/3/94	101414	2747.964	"	702,929.13	35,374.03	663,224.01
5/4/94	101418	1324.448	"	340,840.20	6,573.83	332,363.63
6/4/94	008	844.397	"	216,150.23	-	202,810.52
11/4/94	101419	951.003	"	243,266.57	10,239.27	223,366.75
18/4/94	101420	967.914	"	247,592.40	7,708.62	235,086.19
		21243.66741	255.800	5,434,130.01	66,222.58	5,130,366.01

GAMBIA CO-OPERATIVE UNION LTD.  
P.O. BOX 505 - BANJUL

Nr. 101402



Date 8TH FEBRUARY

**Invoice/Journal**

To: Name ...SONACOS.... - DAKAR..... Address... B.P. 639 DAKAR .....

Description	Quantity	Cost Price			
		Each		Total	
DELIVERY TO LYNDIANE - GCU TRUCKS	524.257	US\$ 255	80	134,104	94
DELIVERY TO ZIGUINCHOR - GCU TRUCKS	891.904	255	80	228,149	04
DELIVERY TO ZIGUINCHOR - SENEGALESE TRUCK	23.023	255	80	5,889	28
	1,439.184	255	80	368,143	26
LESS PAYMENT TO SENEGALESE TRUCKS	23.023	16	66	383	56
				367,759	70
LESS..2%..RETENTION.....				7,355	19
AMOUNT..PAYABLE..TO..GCU.....				360,404	51
(THREE HUNDRED AND SIXTY THOUSAND FOUR HUNDRED AND FOUR US DOLLARS FIFTY-ONE CENTS)					

Total due

US\$ 360,404 51

Terms PER LETTER OF CREDIT.....

Please reconcile with delivery Note No. .... of .....

For accounts section:

Debit A/C No.

Credit A/C No.

GROUNDNUT DELIVERIES TO SONACOS FOR PERIOD 7-9 FEBRUARY 1994  
 (LIVRAISONS A SONACOS DANS LA PERIODE DU 7-9 FEVRIER 1994)

LYNDIANE	561.555 M/TONNES
ZIGUINCHOR	299.430 "
<hr/>	
	860.985 " x \$255.80 = \$220,239.96

LESS (ADEDUIRE)

EARNINGS OF SENEGALESE TRUCKS  
 (TRANSPORTS EFFECTUES PAR SENEGALATS)

LYNDIANE	420.489 M/TONNES
ZIGUINCHOR	166.454 "
<hr/>	
	586.943 " x \$16.66 = \$9,778.96
<hr/>	
AMOUNT PAYABLE TO GCU AS AT 9/2/94 (NET A PAYER A GCU AU 09.02/94)	
= \$210,461.49	
<hr/>	

SIGNE  
 POUR LA SONACOS

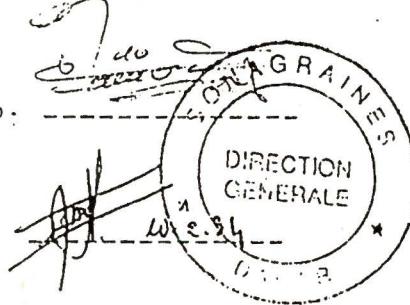
SIGN: FOR GCU

MAMADOU DIOP:

DEMRA RAH:

AMADOU SOW:

MUSA SISAY:



(P3)

10.1002

GROUPEMENT DELIVERIES TO SONACOS, FOR PERIOD 10-13 FEBRUARY 1994  
(LIVRAISONS AU SONACOS DANS LA PÉRIODE DU 10-13 FÉVRIER 1994)  
LIVRAISONS AU SONACOS DATES

LYNDAINE (10-13/2/94) 872.535 M/TONNES  
ZIGUINCHOR (10/2/94) 149.302

-----  
1877.837 X \$205.00 = \$210225.70

ADEUDUIRE  
LESS (AUTOMATIQUE)

EARNINGS OF SENEGALESE TRUCKS  
(TRANSPORTS EFFECTUÉS PAR SÉNÉGALAIS)

LYNDAINE 4  
ZIGUINCHOR 477.224 M/TONNES  
26.410  
-----  
504.140

X \$16.00 = \$8398.97

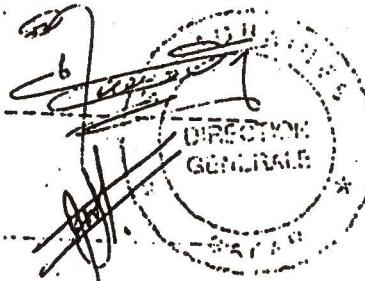
AMOUNT PAYABLE TO GCU IN 13/02/94  
(NET A PAYER A GCU AU 13/02/94)

= \$201826.93

SIGNE  
POUR LA SONACOS

SIGN: FOR GCU

MAMADOU DIOP:



AMADOU SOW:

DEMBA BAH:

Omar 14

MUSA SIRAY: Musa

GAMBIA COOPERATIVE UNION LTD

87/003

GROUPEMENT DES LIVRAISONS DE SONACOS POUR LA PERIODE DU 11-15 FEBRUARY 1994  
(LIVRAISONS A SONACOS DANS LA PERIODE DU 11-15 FEVRIER 1994)

LYNDIANE (14-15/2/94) 275.910 M/TONNES  
ZIGUINCHOR 11-15/2/94 562.159

-----  
828.069 " X \$255.89 = \$211820.05

CESSATION DEMOLITION

EARNINGS OF SENEGALESE FRUITS  
MANAGEMENT OF FRUITS IN GAMBIA

LYNDIANE 178.887 M/TONNES

ZIGUINCHOR 253.750

-----  
407.638 " X \$16.65 = \$6791.50

AMOUNT PAYABLE TO SONACOS 11-15/2/94  
NET A PAYE A SONACOS 11-15/2/94

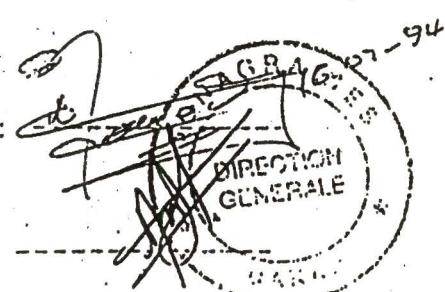
-----  
\$205028.55

SIGNE POUR LA SONACOS  
POUR LA SONACOS

SIGN: FOR SONACOS

MAMADOU DIOUF:

AMADOU SOW:



DEMBA BAH:

MUSA SISAY:

*Djibril* 16/02/94

*Musa Sisay*

GAMBIA COOPERATIVE UNION LTD

P4

1004

GROUNDNUT DELIVERIES TO SONACOS FOR PERIOD 16-20 FEBRUARY 1994  
(LIVRAISONS A SONACOS DANS LA PERIODE DU 16-20 FEVRIER 1994)

LYNDIANE (16-20/2/94) 858.401 M/TONNES  
ZIGUINCHOR (16-20/02/94) 612.915 "

-----  
1471316 " x \$255.80 = \$ 37562.63

LESS (ADEDUIRE)

EARNINGS OF SENEGALESE TRUCKS  
(TRANSPORTS EFFECTUÉS PAR SÉNÉGALAIS)

LYNDIANE (16-20/2/94) 617.865 M/TONNES  
ZIGUINCHOR " " 346.555 "  
-----  
964.420 " x \$16.66 = \$ 1607.24

AMOUNT PAYABLE TO GOU ON 20/02/94  
(NET A PAYER A GOU AU 20/02/94) = \$ 31295.39

SIGNE  
POUR LA SONACOS

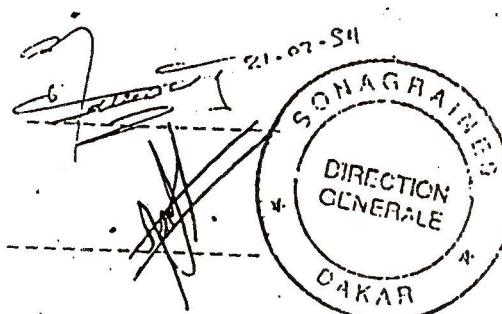
SIGN: FOR GOU

MAMADOU DIOP:

DEMBA BAH:

AMADOU SOW:

MUSA SISAY:



CAMBIA COOPERATIVE UNION LTD

(P5)

8.1005

GROUNDBUT DELIVERIES TO SONACOS FOR PERIOD 21ST FEBRUARY 1994  
(LIVRAISONS A SONACOS DANS LA PÉRIODE DU 21ST FEVRIER 1994)

LYNDIANE (21/02/94)	173.153 M/TONNES
ZIGUINCHOR (21/02/94)	159.466
-----	-----
	332.619 " x \$265.80 = \$ 86083.94

LESS (ADÉDUIRE)

EARNINGS OF SÉNÉGALESE TRUCKS  
(TRANSPORTS EFFECTUÉS PAR SÉNÉGALAIS)

LYNDIANE (21/02/94)	14.207 M/TONNES
ZIGUINCHOR " "	86.770
-----	-----
	100.977 " x \$16.00 = \$ 2681.88

AMOUNT PAYABLE TO GCU ON 21/02/94  
(MONTANT A PAYER A GCU LE 21/02/94) ----- \$ 82402.06 -----

SIGNE  
POUR LA SONACOS

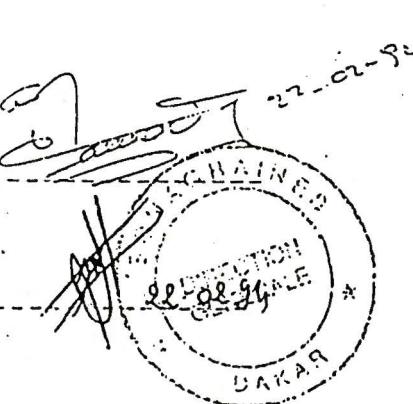
SIGN: FOR GCU

MAMADOU DIOP:

AMADOU SOW:

DEMBA BAH:

MUSA SISAY:



GAMBIA COOPERATIVE UNION LTD.

(P6)

1006

GAMBIA COOPERATIVE UNION LIMITED

GROUNDNUT DELIVERIES TO SONACOS FOR 5 FEB. & 11-15 FEB. 1994  
(LIVRAISONS A SONACOS POUR LA 5 FEB. & 11-15 FEVRIER 1994)

LYNDIANE (5/2/94)	144.490 M/TONNES
LYNDIANE (14-15/2/94)	275.910 "
ZIGUINCHOR (11-15/2/94)	552.159
-----	
	972.559 " x \$250.00 = \$248780.59

LESS (AMOUNT DEDUCTED)

EARNINGS OF SENECAISE TRUCKS  
(TRANSPORTS EFFECTUEES PAR SENEGALAIS)

LYNDIANE (5/2/94)	144.490 M/TONNES
LYNDIANE (14-15/2/94)	153.887 "
ZIGUINCHOR (11-14/2/94)	253.750 "
-----	
	552.143 " x \$16.00 = \$ 9198.70

AMOUNT PAYABLE TO GCU  
(NET A PAYER A GCU )

= \$ 239581.89  
=====

SIGN: . FOR GCU

K. O. Jobarneh

MR. K.O. JOBARTEH  
AG. GENERAL MANAGER

DEMBA BAH  
SNR. COMMERCIAL OFFICER

23/02/94

GAMBIA COOPERATIVE UNION LTD



GAMBIA CO-OPERATIVE UNION, LTD.  
P.O. BOX 505 - BANJUL

Nr. 101405

Date 28<sup>TH</sup> FEBRUARY 1994

To: Name SONACOS - DAKAR Address B.P. 639 DAKAR

Description	Quantity	Cost Price		Total
		Each	Total	
DELIVERY TO LYNDIANE	937.107	255.80	239711	97
DELIVERY TO ZIGUINCHOR	222.674	255.80	56960	01
:	1159.781		296671	98
LESS PAYMENT TO SENEGALESE TRUCKS	989.371	16.66	16482	92
GAMBIA TRASNECCED 171315 160P			280189	06
LESS 2% RETENTION			5603	78
TWO HUNDRED AND SEVENTY-FOUR			274585	28
THOUSAND FIVE HUNDRED AND EIGHTY-				
FIVE US DOLLARS TWENTY-EIGHT CENTS)				
			Total due	274585 28

Terms PER LETTER OF CREDIT

Please reconcile with delivery Note No. of

For accounts section:

Debit A/C No.

Credit A/C No.

## GAMBIA CO-OPERATIVE UNION LTD.

P.O. BOX 505 - BANJUL

Nr. 10140

Invoice/Journal

Date 2<sup>ND</sup> MARCH

To: Name SONACOS - DAKAR

Address B.P. 639 DAKAR

Description	Quantity MT/TONNE	Cost Price		Total
		Each	Total	
DELIVERY OF GINUTS TO LYNDIANE	574.591	\$ 255.80	\$ 146,980	38
DELIVERY OF GINUTS TO ZIGUINCHOR	458.096	255.80	117,180	96
TOTAL GINUTS UNSHELLED DELIVERED	1032.687		264,161	34
LESS PAYMENT TO SENECALESE TRUCKS	843.719	16.66	14,056	36
			250,104	98
LESS 2% RETENTION			5002	10
TOTAL US DOLLARS			245,102	88
(TWO HUNDRED & FORTY-FIVE THOUSAND ONE HUNDRED & TWO US DOLLARS EIGHTY-EIGHT CENTS)				

Total due \$ 245,102 88

Terms PER LETTER OF CREDIT

Please reconcile with delivery Note No. of

For accounts section:

Debit A/C No.

Credit A/C No.

P10

007

GAMBIA COOPERATIVE UNION LIMITED

GROUNDNUT DELIVERIES TO SONACOS FOR 1st - 4TH MARCH 1994  
(LIVRAISONS A SONACOS POUR LA 1ST - 4TH FEVRIER 1994)

LYNDIANE (1-4/3/94)	884.006 M/TONNES
ZIGUINCHOR (1-4/3/94)	695.152 "
-----	
1579.158 "	x \$255.80 = \$403948.62

LESS (ADEDUIRE)

EARNINGS OF SENEGALESE TRUCKS  
(TRANSPORTS EFFECTUES PAR SENEGRALAIS)

LYNDIANE (1-4/3/94)	763.283 M/TONNES
ZIGUINCHOR (1-4/3/94)	492.799 "
-----	
1256.082 "	x \$16.66 = \$ 20926.33

AMOUNT PAYABLE TO GCU  
(NET A PAYER A GCU ) = \$ 383022.29  
=====

SIGN: FOR GCU

K. O. Jobaray  
MR. K.O. JOBARTEH  
AG. GENERAL MANAGER

Demba Bah 7/3/94  
DEMBA BAH:  
SNR. COMMERCIAL OFFICER

GAMBIA COOPERATIVE UNION LTD

**CPJ**  
Invoice/Journal

P.O. BOX 505 - BANJUL

Nr. 101407

Date 17<sup>TH</sup> MARCH 1974

To: Name SONACOS - DAKAR Address B.P. 639 DAKAR

Description	Quantity MTONNE	Cost Price		Total
		Each	Total	
DELIVERY OF GINUTS TO LYNDIANE	1401.081	255.80	358396.52	
DELIVERY OF GINUTS TO ZIGUINCHOR	1611.502	255.80	412222.21	
TOTAL GINUTS UNSHelled DELIVERED	3012.583		770618.73	
LESS PAYMENT TO SENECALES TRUCKS	2541.061	16.66	42334.08	
			728284.65	
LESS 2% RETENTION			14565.69	
TOTAL US DOLLARS (C&F)			713718.96	
(SEVEN HUNDRED & THIRTEEN THOUSAND SEVEN HUNDRED & EIGHTEEN US DOLLAR NINETY-SIX CENTS)				

Total due \$ 713718.96

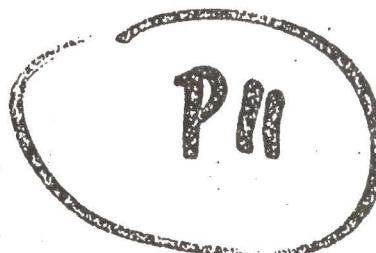
Terms AS PER LETTER OF CREDIT

Please reconcile with delivery Note No. of

For accounts section:

Debit A/C No.

Credit A/C No.



Invoice/Journal

PIU

P. O. BOX 505 - BANJUL

Nr. 1014

Date 22nd MARCH

To: Name SONACOS DAKAR Address: BP 639 DAKAR

Description	Quantity MTONNE	Cost Price	
		Each	Total
DELIVERIES OF GINNIS TO ZIGUINCHOR	888.563	255	2272.94
TOTAL GINNIS UN SHIPPED DELIVERED	888.563		2272.94
LESS PAYMENT TO SENEGALESE TRUCK	654.983	16.66	1091.20
			2163.82
LESS 2% RETENTION			43.27
TOTAL US DOLLARS (C+F)			2120.54

(TWO HUNDRED FIVE  
 THOUSAND FIFTY FOUR  
 US DOLLAR SEVENTY-SEVEN  
 CENTS)

Total due

2120.54

Terms AS PER LETTER OF CREDIT  
 Please reconcile with delivery Note No. .... of ....

For accounts section:

Debit A/C No.


Credit A/C No.

Invoice/Journal



P.O. BOX 505 - BANJUL

Nr. 101414

Date 29<sup>TH</sup> MARCH 1974

To Name SONACOS - DAKAR Address B. P. 639 DAKAR

Description	Quantity M/TONNE	Cost Price		
		\$ Each	\$	Total
DELIVERY OF GINUTS TO LYNDIANE	1321.169	255	80	337955 03
DELIVERY OF GINUTS TO ZIGUINCHOR	1426.795	255	80	364974 16
TOTAL UNSHELLED GINUTS DELIVERED	2747.964			702929 19
LESS PAYMENT TO SENECALESE TRUCKS	2183.318	16	66	36374 08
				666555 11
LESS 2% RETENTION				13331 10
TOTAL US DOLLARS (C&F)				653224 01
SIX HUNDRED & FIFTY-THREE THOUSAND TWO HUNDRED & TWENTY-FOUR US DOLLARS ONE CENT)				
				Total due 653224 01

Terms As per L/C

Please reconcile with delivery Note No. .... of ....

For accounts section:

Debit A/C No.

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Credit A/C No.

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Invoice/Journal

P.O. BOX 505 - BANJUL

Nr. 1014

P16

Date 5<sup>TH</sup> APRIL

To: Name SONACOS - DAKAR

Address B.P. 639 DAKAR

Description	Quantity MTONNE	Cost Price		
		\$ Each	\$ Total	
DELIVERY OF GINUTS TO LYNDIANE	466.926	255.80	119439	
DELIVERY OF GINUTS TO ZIGUINCHOR	865.522	255.80	221400	
TOTAL UNSHELLED GINUTS DELIVERED	1332.448		340840	
LESS PAYMENT TO SENECALESE TRUCKS	714.149	16.66	11897	
			328942	
LESS 2% RETENTION			6578	
TOTAL US DOLLARS (C4F)			322363	
(THREE HUNDRED & TWENTY-TWO THOUSAND THREE HUNDRED & SIXTY-THREE US DOLLARS SIXTY-THREE CENTS)				

Total due \$ 322363

Terms AS PER LC

Please reconcile with delivery Note No. .... of .....

For accounts section:

Debit A/C No.

Credit A/C No.

PA  
GAMBIA COOPERATIVE UNION LIMITED

008

GROUNDNUT DELIVERIES TO SONACOS FOR 26TH MARCH - 1ST APRIL 1994  
(LIVRAISONS A SONACOS POUR LA 26TH MARCH - 1ST APRIL 1994)

LYNDIANE (26/3/94-1/4/94)	657.352 M/TONNES
ZIGUINCHOR (27/3/94-1/4/94)	177.645 "
<hr/>	
	844.997 " x \$255.80 = \$216150.23

LESS TRADES (P.T.)

EARNINGS OF SENEGALESE TRUCKS  
(TRANSPORTS EFFECTUÉS PAR SÉNÉGAIS)

LYNDIANE (26/3/94-1/4/94)	657.352 M/TONNES
ZIGUINCHOR (27/3/94-1/4/94)	131.560 "
<hr/>	
	788.902 " x \$16.56 = \$13309.71

AMOUNT PAYABLE TO GCU (NET A PAYER A GCU)	=	\$ 202840.52
	<hr/>	<hr/>

SIGN: FOR GCU

MR. K. O. JABARTEH  
AG. GENERAL MANAGER

Mr K. O. JABARTEH  
General Manager, GCU LTD  
P.O. Box 606, Banjul

MR. DEMBA BAH  
SNR. COMMERCIAL OFFICER

6/4/94

GAMBIA COOPERATIVE UNION LTD

## Invoice/Journal

P/19  
BOX 505 - BANJUL

Nr. 101419

Date... 11<sup>TH</sup> APRIL

19

To: Name ... SONACOS - DAKAR Address: B.P. 639 DAKAR

Description	Quantity MTONNE	\$ Each	\$ Total
DELIVERY OF GINUTS TO LYNDIANE	742.641	255.80	189967.57
DELIVERY OF GINUTS TO ZIGUINCHOR	208.362	255.80	53299.00
TOTAL UNSHELLED GINUTS DELIVERED	951.003		243266.57
LESS PAYMENT TO SENEGALESE TRUCKS	614.602	16.66	10239.27
			233027.30
LESS 2% RETENTION			4660.55
TOTAL US DOLLARS (G+F)			228366.75
(TWO HUNDRED & TWENTY-EIGHT THOUSAND THREE HUNDRED & SIXTY-SIX US DOLLARS SEVENTY-FIVE CENTS).			

Total due \$ 228366.75

Terms AS PER L/C

Please reconcile with delivery Note No. .... of ....

For accounts section:

Debit A/C No.

Credit A/C No.

## Invoice/Journal

P20

INTERATIVE UNION LTD.

P.O. BOX 305 - BANJUL

Nr. 101420

Date 18<sup>TH</sup> APRIL

To Name SONACOS - DAKAR

Address B. P. 639 BAKAR

Description	Quantity MTONNE	Cost Price		
		\$ Each	\$ Total	
DELIVERY OF GINUTS TO LYDIANE	897.030	255.80	229460	27
DELIVERY OF GINUTS TO ZIGUINCHOR	70.884	255.80	18132	13
TOTAL UNSHELLED GINUTS DELIVERED	967.914		247592	40
LESS PAYMENT TO SENEGALESE TRUCKS	462.702	16.66	7708	62
			239883	78
LESS 2% RETENTION			4797	68
TOTAL US DOLLARS (C&F)			235086	10
(TWO HUNDRED & THIRTY-FIVE THOUSAND A EIGHTY-SIX US DOLLARS TEN CENTS)				

Total due \$ 235086.10

Terms AS PER L/C

Please reconcile with delivery Note No.

For accounts section:

Debit A/C No.  Credit A/C No.  

## GAMBIA CO-OPERATIVE UNION LIMITED

## GROUNDNUT SALES 1994/95

DATE	INVOICE NO.	TONNAGE	UNIT PRICE PER TON US (\$)	VALUE US \$	DALASIS EQUIVALENT
24 21/01/95	101437	2,001.730	254.400	509,240.11	4,762,413.51
31.01.95	101438	2,298.213	" "	584,665.39	5,467,790.73
06/02/95	101439	1,836.792	" "	467,279.88	4,370,001.44
13/02/95	101440	1,391.100	" "	353,895.84	3,309,633.90
28/02/95	101441	1,936.060	" "	492,533.66	4,506,174.79
21/03/95	101442	6,325.453	" "	1,609,155.24	15,049,193.89
03/05/95	101444	4,628.207	" "	1,177,415.86	11,011,193.12
16/05/95	101445	1,610.751	" "	409,775.05	3,832,216.27
23/05/95	101446	192.918	" "	49,078.34	458,980.64
TOTAL DELIVERIES TO SONACOS		22,221.224	" "	5,653,079.37	52,867,598.29
SEEDNUTS RESERVED		466.776	" "	118,745.27	1,110,505.11
TOTAL GROUNDNUTS HANDLED		22,688.00	" "	5,771,824.64	53,978,104.06

\* The seednuts were paid for at the same rate as the selling price to SONACOS

1994/95

Invoice/.....

Date ... 24TH JANUARY .....

19

To: Name ... P.D.G. ... SONACOS ..... Address... B.P. ... 639, .... DAKAR .....

Description	Quantity M/TONNES	Cost Price		
		Each US\$	US\$	Total
DELIVERY OF GROUNDNUTS TO LYNDIANE	1,127.146	254	40	286,745
" " " ZIGUINCHOR	874.584	254	40	222,494
TOTAL UNSHELLED G/NUTS DELIVERED	2,001.730			509,240
LESS PAYMENT TO SENEGALESE TRUCKS	1,324.175			18,538
				490,701
LESS 2% RETENTION				9,814
				480,887
(FOUR HUNDRED AND EIGHTY THOUSAND EIGHT HUNDRED AND EIGHTY-SEVEN US DOLLARS 63/100)				
<i>8/100</i>		Total due	480,887	63

Terms ... AS PER CONTRACT AGREEMENT

Please reconcile with delivery Note No. .... of ....

For accounts section:

Debit A/C No.

GAMBIA COOPERATIVE UNION LTD

## Invoice/Journal

Date 31ST JANUARY 1973

To: Name P.D.G. SONACOS Address B.P. 639 DAKAR

Description	Quantity	Cost Price		
		Each	Total	
	M/TONNES	US\$	US\$	
DELIVERY OF GROUNDNUTS TO LYNDIANE	1,204.917	254.40	306,530	89
" " " ZIGUINCHOR	1,093.296	254.40	278,134	50
TOTAL UNSHELLED G/NUTS DELIVERED	2,298.213		584,665	39
LESS PAYMENT TO SENEGAL USE TRUCKS	1,770.302	14.00	24,784	23
			559,881	16
LESS 2% RETENTION			11,197	.62
AMOUNT PAYABLE TO GCU			548,683	54
(FIVE HUNDRED AND FORTY-EIGHT THOUSAND SIX HUNDRED AND EIGHTY-THREE US DOLLARS				
54/100				
		Total due	US\$ 548,683	54

Terms AS PER CONTRACT AGREEMENT  
 Please reconcile with delivery Note No. of

For accounts section:

Debit A/C No.   Credit A/C No.   

GAMBIA COOPERATIVE UNION LTD

## Invoice/Journal

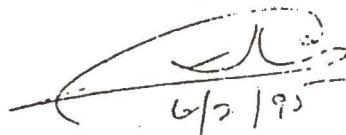
Date...6TH FEBRUARY.....19

To: Name P.D.G. SONACOS ..... Address B.P. 639, DAKAR.....

Description	Quantity	Cost Price			
		Each	Total		
	M/TONNES	US\$		US\$	
DELIVERY OF GROUNDNUTS TO LYNDIANE	595.267	254	40	151,435	92
DELIVERY " " " ZICUINCHOR	1,241,525	254	40	315,843	96
TOTAL UNSHELLED G/NUTS DELIVERED	1,836.792			467,279	88
LESS PAYMENT TO SENEGALESE TRUCKS	1,416.756	14	00	19,834	58
				447,445	30
LESS 2% RETENTION				8,948	91
				438,496	39
OUR HUNDRED & THIRTY-EIGHT THOUSAND FOUR HUNDRED & NINETY-SIXTY US DOLLARS 39/100)					
		Total due		US\$ 438,496	39

Terms ... AS...PER...CONTRACT...AGREEMENT...

Please reconcile with delivery Note No. .... of .....

  
6/2/93

For accounts section:

Debit A/C No.




Credit A/C No.

SS

## Invoice/Journal

Date ..... 13th February ..... 19

To: Name P.D.G. SONACOS

Address B.P. 639 DAKAR

Description	Quantity	Cost Price			
		Each	Total		
	M. tonnes	US\$	US\$		
Delivery of Groundnuts to Lyndiane	947.511	254.40	241046.80		
Delivery of Groundnuts to Ziginchor	443.589	254.40	112849.04		
TOTAL UNSHELLED G/NUTS DELIVERED	1391.100		353895.84		
Less Payment to Senegalese Trucks	1067.807	14.00	14949.30		
			338946.54		
Less 2% Retention			6778.93		
			332167.61		
(Three hundred and thirty - two thousand one hundred and sixty seven US Dollars 61/100)					
				Total due	US\$ 332167.61

Terms ..... As per Contract Agreement

Please reconcile with delivery Note No. .... of .....

For accounts section:

Debit A/C No.

GAMBIA CO-OPERATIVE UNION LTD.

Credit A/C No.

SC



**Invoice/Journal**

GAMBIA COOPERATIVE UNION LTD.

P.O. BOX 505 - BANJUL

Nr. 1014

Date 21ST MARCH

To: Name P.D.G. SONACOS

Address B.P. 639 DAKAR

Description	Quantity	Cost Price			
		Each	Total		
	M/TONNES	US\$	US\$		
DELIVERY OF GROUNDNUTS TO LYNDIANE	1,978.701	254	40	503,381	53
" " " ZIGUINCHOR	4,346.752	254	40	1,105,813	71
TOTAL UNSHELLED G/NUTS DELIVERED	6,325.453			1,609,195	24
LESS PAYMENT TO SENEGALESE TRUCKS	5,357.050	14	00	74,998	70
				1,534,196	54
LESS 95% RETENTION				1,457,486	71
				76,709	83
(SEVENTY-SIX THOUSAND SEVEN HUNDRED AND NINE US DOLLARS 83/100)					

Total due US\$76,709

83

Terms AS PER CONTRACT AGREEMENT  
Please reconcile with delivery Note No. .... of ....

For accounts section:

Debit A/C No.



Credit A/C No.

GAMBIA COOPERATIVE UNION LTD

## Invoice/Journal

P.O. BOX 505 - BANJUL

Nr. 101444

Date 9TH MAY  
1995

To: Name P.D.G. SONACOS

Address B.P. 639 DAKAR

Description	Quantity	Cost Price		
		Each	Total	
	M/TONNES	US\$	US\$	
DELIVERY OF GROUNDNUTS TO LYNDIANE	2,649.300	254 40	673,981	92
" " " ZIGUINCHOR	1,978.907	254 40	503,433	94
TOTAL UNSHELLED G/NUTS DELIVERED	4,628.207		1,177,415	86
LESS PAYMENT TO SENEGALESE TRUCKS	2,845.411	14 00	39,835	75
			1,137,580	11
LESS 95% RETENTION			1,080,701	10
			56,879	01
(FIFTY-SIX THOUSAND EIGHT HUNDRED AND SEVENTY-NINE US DOLLARS 01/100				

Total due

US\$56,879

001

Terms AS PER CONTRACT AGREEMENT

Please reconcile with delivery Note No. of

For accounts section:

Debit A/C No.

Credit A/C No.

GAMBIA COOPERATIVE UNION LTD

59

## GAMBIA CO-OPERATIVE UNION LTD.

P.O. BOX 505 - BANJUL

No. 01/45

## Invoice/Journal

Date 16TH MAY

To: Name P.D.G. SONACOS Address B.P. 639 DAKAR

Description	Quantity	Cost Price		Total
		Each	M/TONNES	
DELIVERY OF GROUNDNUTS TO LYNDIANE	1,581.578	254	40	402,353
" " " ZIGUINCHOR	29.173	254	40	7,421
TOTAL UNSHELLED G/NUTS DELIVERED	1,610.751			409,775
LESS PAYMENT TO SENEGALESE TRUCKS	823.735	14	00	11,532
				398,242
LESS 95% RETENTION				378,330
				19,912
(NINETEEN THOUSAND, NINE HUNDRED &				
TWELVE US DOLLARS 14/100				

Total due US\$ 19,912

Terms AS PER CONTRACT AGREEMENT

Please reconcile with delivery Note No.

For accounts section:

Debit A/C No.

GAMBIA COOPERATIVE UNION LTD

Credit A/C No.

B.B.S.  
GAMBIA  
CO-OP. UNION LTD.

60

## Invoice/Journal

9

Date....23RD..MAY.....

To: Name .... P.D.G. .... SONACOS ..... Address... B.P. .... 639 .... DAKAR .....

Description	Quantity	Cost Price		Total
		Each	Total	
TOTAL G/NUTS DELIVERED TO SONACOS	M/TONNES	US\$	US\$	
22,221.224	254	40	5,653,079	3
LESS VALUE OF INVOICES SUBMITTED	22,028.306	254	40	5,604,001
BALANCE DUE TO GCU	192.918	254	40	49,078
(FORTY-NINE THOUSAND AND SEVENTY-EIGHT				
US. DOLLARS 34/100)				

Total due US\$ 49,078 34

AS PER CONTRACT AGREEMTNS  
Please reconcile with delivery Note No. .... of ....

For accounts section:

Debit A/C No.

GAMBIA COOPERATIVE UNION LTD